



disposable cold water steriliser bag

Please read and retain this important information for future reference:

Effective sterilisation of baby's feeding equipment is vital to their health. To ensure that all feeding equipment is sterilised safely, please follow these instructions carefully.

1. Remove the steriliser bag from the foil pouch.
2. Unfold bag and fill with water to the blue line. Each bag contains 2 sterilising tablets that dissolve on contact with the water and are safe to use even with foreign water.
3. After each feed, separate and thoroughly wash and rinse all equipment ensuring all traces of milk are removed.
4. Place articles to be sterilised (maximum 4 standard or 3 wide necks) into the bag ensuring that all items are completely submerged and no air bubbles are trapped.
5. Pull the drawstrings tightly and **suspend the bag from any convenient, safe point away from electrical appliances and from the reach of children and pets.**
6. Keep items submerged for at least 30 minutes.
7. Drain and rinse the equipment with recently boiled, cooled water before use. Use immediately.
8. **MAKE UP A FRESH SOLUTION EVERY 24 HOURS USING A NEW STERILISER BAG.**

IMPORTANT:

- Contains 400mg Sodium Dichloroisocyanurate per tablet (2 tablets per bag)
- Not to be taken
- **Keep out of reach of children**
- Solution can bleach
- Avoid contact with eyes. In the event of accidental contact with the eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice
- Store in a cool, dry place
- Avoid prolonged contact with metal



wegwerpsteriliseerzak koud water

Gelieve te lezen en deze belangrijke informatie te bewaren voor toekomstige raadpleging:

De effectieve sterilisatie van de voedingsapparatuur van een baby is van wezenlijk belang voor hun gezondheid. Om er zeker van te zijn dat alle voedingsapparatuur veilig gesteriliseerd is, gelieve de volgende instructies zorgvuldig te volgen.

1. Haal de steriliseerzak uit de folie.
2. Vouw de zak open en vul het met water tot aan de blauwe lijn. Elke zak bevat 2 steriliseertabletten die oplossen bij contact met water en die veilig te gebruiken zijn, zelfs in het buitenland.
3. Haal alle apparatuur uit elkaar en was en spoel het grondig na elke voeding. Vergewis u er van dat alle sporen van melk verwijderd zijn.
4. Plaats de te steriliseren dingen (maximaal 4 standaard of 3 brede hals) in de zak en zorg dat alle items volledig onder water zitten en dat er geen luchtbellen in zitten.
5. Trek de koordjes vast aan en **hang de zak aan een geschikt, veilig punt op, weg van elektrische apparaten en buiten bereik van kinderen en huisdieren.**
6. Houd de items minstens 30 minuten onder water.
7. Giet het water af en spoel de apparatuur met pas gekookt en daarna afgekoeld water vooraleer te gebruiken. Meteen gebruiken.
8. **MAAK ELKE 24 UUR EEN NIEUWE OPLOSSING EN GEBRUIK DAARVOOR EEN NIEUWE STERILISEERZAK.**

BELANGRIJK

- bevat 400 mg Sodium Dichloroisocyanurate per tablet (2 tabletten per zak)
- Niet innemen
- **Buiten bereik van kinderen houden**
- De oplossing kan dingen doen verbleken
- Vermijd contact met de ogen. In geval van een accidenteel contact met de ogen, spoel onmiddellijk overvloedig met water en consulteer een dokter
- Op een koele, droge plaats bewaren
- Vermijd langdurig contact met metaal



Sac jetable pour stérilisation à l'eau froide

Lire et garder ces informations importantes pour consultation ultérieure:

Une stérilisation efficace de tout le matériel pour l'alimentation de bébé est vitale pour sa santé. Pour s'assurer que tout le matériel pour l'alimentation est bien stérilisé, suivez soigneusement ces instructions.

1. Sortir le sac de stérilisation de la poche en papier d'aluminium.
2. Déplier le sac et le remplir d'eau jusqu'à la ligne bleue. Chaque sac contient 2 comprimés de stérilisant qui se dissolvent au contact de l'eau et peuvent être utilisés sans danger même avec l'eau d'un pays étranger.
3. Après chaque tétée, séparer, laver et rincer soigneusement tout le matériel en s'assurant que toute trace de lait a été enlevée.
4. Placer les articles qui doivent être stérilisés (au maximum 4 biberons standards ou 3 biberons à col large) dans le sac, en s'assurant que tous les articles sont complètement submergés et qu'il n'y a pas de bulle d'air bloquée.
5. Tirer les cordons fermement et **suspendre le sac dans un lieu sûr, loin des appareils électriques et hors de portée des enfants et des animaux domestiques.**
6. Garder les articles submergés pendant au moins 30 minutes.
7. Egoutter et rincer le matériel avec de l'eau récemment bouillie et refroidie avant l'utilisation. Utiliser immédiatement.
8. **PREPARER UNE SOLUTION FRAICHE TOUTES LES 24 HEURES EN UTILISANT UN NOUVEAU SAC.**

IMPORTANT:

- Contient 400mg de Sodium Dichloroisocyanurate par comprimé (2 comprimés par sac)
- Ne pas avaler
- **Garder hors de portée des enfants**
- la solution peut décolorer
- Eviter le contact avec les yeux. En cas d'un contact accidentel avec les yeux, rincer immédiatement avec beaucoup d'eau et consulter un médecin
- Conserver dans un endroit frais et sec
- Eviter un contact prolongé avec du métal



Wegwerfbare Kaltwasser-Sterilisierbeutel

Bitte lesen Sie diese wichtige Information und bewahren Sie sie für Bezugnahme in der Zukunft auf:

Wirkungsvolle Sterilisation des Esszubehörs ist entscheidend für die Gesundheit Ihres Babys. Um sicherzustellen, dass alles Esszubehör sicher sterilisiert ist, wird sorgfältige Befolgung dieser Anleitungen empfohlen.

1. Den Sterilisierbeutel aus der Folie entnehmen.
2. Den Beutel ausbreiten und bis zur blauen Linie mit Wasser füllen. Jeder Beutel enthält 2 Sterilisiertabletten, die sich beim Kontakt mit Wasser auflösen und sicher anzuwenden sind, auch mit fremdem Wasser.
3. Nach jeder Mahlzeit alles Zubehör zerlegen, gründlich waschen und spülen und sicherstellen, dass alle Milchspuren beseitigt sind.
4. Alle zu sterilisierenden Teile (maximal 4 Standard- oder 3 Weithalsflaschen) in den Beutel legen, dabei sicherstellend, dass alle Teile vollkommen mit Wasser bedeckt und keine Luftblasen verfangenen sind. .
5. Die Zugschnüre fest anziehen und **den Beutel an irgend einem praktischen, sicheren Ort aufhängen, entfernt von elektrischen Geräten und ausser Reichweite von Kindern und Haustieren.**
6. Die Gegenstände mindestens 30 Minuten lang mit Wasser bedeckt im Beutel lassen.
7. Das Wasser ausschütten und die Gegenstände vor der Anwendung mit frisch gekochtem, abgekühltem Wasser spülen. Sofort benutzen.
8. **ALLE 24 STUNDEN MIT EINEM NEUEN STERILISIERBEUTEL EINE FRISCHE LÖSUNG ZUBEREITEN.**

WICHTIG:

- Enthält 400mg Natrium Dichloroisocyanurat pro Tablette (2 Tabletten pro Beutel)
- Nicht einnehmen
- **Ausser Reichweite von Kindern aufbewahren**
- Lösung wirkt bleichend
- Kontakt mit den Augen vermeiden. Bei zufälligem Kontakt mit den Augen sofort mit viel Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.
- Kühl und trocken aufbewahren.
- Verlängerten Kontakt mit Metall vermeiden



Σακούλα αποστειρωτήρα μιας χρήσης για κρύο νερό

Παρακαλείστε όπως διαβάσετε και φυλάξετε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες για περαιτέρω αναφορά:

Η αποτελεσματική αποστείρωση του εξοπλισμού διατροφής του μωρού σας είναι ζωτική για την υγεία του. Για να βεβαιωθείτε ότι όλος εξοπλισμός διατροφής έχει αποστειρωθεί με ασφάλεια, παρακαλείστε να ακολουθήσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες.

1. Αφαιρέστε τη σακούλα του αποστειρωτήρα από το με αλουμινόχαρτο θύλακο.
2. Ξεδιπλώστε τη σακούλα και γεμίστε με νερό μέχρι τη μπλε γραμμή. Κάθε σακούλα περιέχει 2 δισκία για αποστείρωση, που διαλύονται όταν έλθουν σε επαφή με νερό και είναι ασφαλή για χρήση ακόμα και με ξένο νερό.
3. Μετά από κάθε τάισμα, χωρίστε και πλύντε εξονυχιστικά όλο τον εξοπλισμό εξασφαλίζοντας ότι αφαιρέθηκαν όλα τα ίχνη γάλατος.
4. Τοποθετήστε τα αντικείμενα που πρόκειται να αποστειρωθούν (το μέγιστο με 4 στάνταρ ή 3 ευρέα στόμια) μέσα στη σακούλα εξασφαλίζοντας ότι όλα τα αντικείμενα έχουν τελειώς βυθιστεί και δεν υπάρχουν παγιδευμένες φυσαλίδες.
5. Τραβήξτε σφικτά τα κορδόνια και **κρεμάστε τη σακούλα από οποιοδήποτε άνετο, ασφαλές σημείο μακριά από τις ηλεκτρικές συσκευές και από παιδιά και κατοικίδια ζώα.**
6. Φυλάξτε τα αντικείμενα βυθισμένα για τουλάχιστον 30 λεπτά.
7. Στραγγίστε και ξεπλύνετε τον εξοπλισμό με το πρόσφατα βρασμένο, κρυμμένο νερό πριν από τη χρήση. Χρησιμοποιήστε το αμέσως.
8. ΠΑΡΣΚΕΥΑΖΕΤΕ ΕΝΑ ΦΡΕΣΚΟ ΔΙΑΛΥΜΑ ΚΑΘΕ 24 ΩΡΕΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΜΙΑ ΝΕΑ ΣΑΚΟΥΛΑ ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΤΗΡΑ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Περιέχει 400νη Διχλωροισοκυανοουρικό άλας Νατρίου (Τοδιφν Διγθμοσοιτογασφσαιε) ανά δισκίο (2 δισκία ανά σακούλα)
- Μην το καταπίνετε
- **Φυλάξτε το μακριά από παιδιά**
- Το διάλυμα μπορεί να απολευκάνει
- Αποφεύγετε επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε τα αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια
- Φυλάξτε τη σε δροσερό, ξερό μέρος
- Αποφεύγετε την παρατεταμένη επαφή με μέταλλα



一次性冷水消毒袋

请阅读并保留以下重要信息，以备将来参考：

对宝宝的喂食器具进行有效消毒对他们的健康是至关重要的。要确保所有的喂食器具都被安全消毒，请仔细遵照下列说明。

1. 从铝箔包装袋中取出消毒袋。
2. 打开消毒袋，向袋中加水至蓝线。每袋中装有2片消毒药片，接触水后即刻溶解。即使在外国也可用这种消毒袋对水进行安全消毒。
3. 每次喂食之后，拆开并彻底清洗并冲洗所有的喂食器具，确保其中没有任何奶残存。
 - 将需要消毒的物品（最多一次消毒4个标准颈奶瓶或3个宽颈奶瓶）
4. 放到消毒袋中，确保所有物件都被完全浸没，而且没有气泡残存。
5. 将消毒袋的拉绳拉紧，将其悬挂在方便、安全的地方，这个地方应当任何远离电器、儿童和宠物。
6. 各种物品至少浸泡30分钟。
7. 使用前排干喂食器具中的水，用新煮开再冷却后的凉水冲洗。
8. 每24小时用一个新的消毒袋配制新的消毒溶液。

注意：

- 每片药片包含400毫克重铬酸钠（每袋两片）
- 不可食用
- 放置于儿童拿不到的地方
- 溶液有漂白作用*避免接触眼睛。
- 如果接触到眼睛，应立即用大量的水冲洗并向医生咨询
- 存放在凉快、干燥的地方
- 避免与金属长时间接触*



Одноразовый стерилизационный пакет для холодной стерилизации

Пожалуйста, внимательно прочитайте и храните эту важную информацию для будущих справок:

Эффективная стерилизации принадлежностей для кормления грудного ребенка является вопросом первостепенной важности для здоровья ребенка. Для гарантии обеспечения благополучной стерилизации всех принадлежностей для кормления, пожалуйста, тщательно следуйте приведенным ниже инструкциям.

1. Выньте стерилизационный пакет из фольговой упаковки.
2. Раскройте пакет и наполните его водой до голубой линии. Каждый пакет содержит 2 стерилизующих таблетки, которые растворяются при контакте с водой, и которые можно благополучно применять даже в странах с плохой водой.
3. После каждого кормления разберите, тщательно вымойте и ополосните все принадлежности для кормления, проверяя, чтобы были удалены все следы молока.
4. Поместите подлежащие стерилизации предметы (максимум 4 со стандартным или 3 с широким горлышком) в пакет, следя за тем, чтобы все предметы были полностью погружены в воду и в них не оставалось никаких пузырьков воздуха.
5. Крепко затяните тесемки и подвесьте пакет к какой-либо удобной безопасной позиции вдали от электрических приборов и в недоступном для детей и животных месте.
6. Держите стерилизуемые предметы погруженными в раствор по меньшей мере в течение 30 минут.
7. Перед использованием, слейте воду и ополосните принадлежности для кормления свежевскипяченной охлажденной водой. Используйте немедленно.
8. **ГОТОВЬТЕ СВЕЖИЙ РАСТВОР КАЖДЫЕ 24 ЧАСА, ПРИМЕНЯЯ НОВЫЙ СТЕРИЛИЗАЦИОННЫЙ ПАКЕТ.**

ВАЖНО:

- Каждая таблетка содержит 400мг дихлоризоцианурата натрия (2 таблетки на пакет).
- Не предназначен для ношения
- Хранить в недоступном для детей месте
- Раствор может оказывать отбеливающее/обесцвечивающее действие
- Избегайте контакта с глазами. При случайном попадании в глаза, промойте глаза большим количеством воды и обратитесь за медицинским советом
- Хранить в прохладном, сухом месте
- Избегайте длительного контакта с металлами



Bolsa desechable para la esterilización en frío

Por favor, lea esta importante información y guárdela para futuras consultas:

La esterilización efectiva de todos los utensilios para la alimentación del bebé es fundamental para su salud. Para asegurar la correcta esterilización de todos los utensilios, por favor, siga estas instrucciones detenidamente:

1. Sacar la bolsa de su envoltura de aluminio.
2. Desdoblar la bolsa y llenarla de agua hasta llegar a la línea azul. Cada bolsa contiene 2 pastillas esterilizadoras que se disuelven al contacto con el agua (aptas para el uso con agua de otros países).
3. Después de cada toma se deben desmontar, lavar a fondo y aclarar los utensilios asegurándose de que se eliminan todos los restos de leche.
4. Introducir los artículos a esterilizar en la bolsa (máximo 4 biberones de cuello estándar o 3 de cuello ancho) asegurándose de que la solución los cubre totalmente y que no quedan burbujas de aire atrapadas.
5. Tirar de los cordones, ajustar bien y **colgar la bolsa en un lugar seguro y conveniente, alejada de aparatos eléctricos y fuera del alcance de niños y mascotas.**
6. Dejar los artículos sumergidos durante al menos 30 minutos.
7. Vaciar y aclarar los artículos con agua recién hervida y enfriada. Utilizar de inmediato.
8. **PREPARAR UNA NUEVA SOLUCIÓN CADA 24 HORAS UTILIZANDO UNA BOLSA NUEVA.**

IMPORTANTE:

- Cada pastilla contiene 400 mg de dicloroisocianurato sódico (2 pastillas por bolsa).
- No ingerir
- **Mantener fuera del alcance de los niños**
- La solución puede tener un efecto blanqueador
- Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto accidental con los ojos aclarar inmediatamente con abundante agua y acudir al médico.
- Conservar en un lugar fresco y seco
- Evitar el contacto prolongado con objetos de metal



Atılabilir soğuk su sterilize torbaları

Lütfen bu önemli bilgileri okuyunuz ve gelecekteki başvurularınız için saklayınız:

Beslenme araçlarına etkili sterilize bebeğin sağlığı için hayati önem taşır. Bunu sağlamak için bütün beslenme araçlarını güvenli bir şekilde sterilize etmek amacı ile, aşağıda verilmiş olan talimatları lütfen dikkatle takip edin.

1. Sterilize paketini folyo keseden çıkartın.
 2. Katlanmış paketi aç ve mavi çizgiye kadar su doldur. Her pakete suyla kontak halinde eriyen 2 adet sterilize tableti içerir ve başka ülke sularıyla dahi kullanımı güvenlidir.
 3. Her kullanımdan sonra, parçalara ayırın ve iyice yıkayıp durulayarak bütün gereçlerdeki süt izlerinin temizlenmesini sağlayın.
Bütün sterilizesi yapılacak parçaları (en fazla 4 standart veya 3 geniş boyun) olmak üzere komple suya batacak ve hava kabarcığı olmayacak şekilde torbaya yerleştirin.
 5. İpleri sıkıca çekin ve **müsait, emniyetli, elektrikli aletlerden, çocukların ve evcil hayvanların erişebileceği yerlerden uzak bir yere asın.**
 6. En azından gereçleri 30 dakika suya batmış şekilde bekletin.
 7. Gereçleri kullanmadan önce yakın zamanda kaynatılıp soğutulmuş su ile durulayıp süzün. Hemen kullanın.
 8. **HER 24 SAAT'TE BİR YENİ STERİLİZE TORBASIYLA TAZE KARIŞIM HAZIRLAYIN.**
- **ÖNEMLİ:** Her tablet 400mg Sodium Dichloroisocyanurate içerir (her pakette 2 tablet)
 - Ağza alınmaz, yutulmaz **Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın**
 - Karışım ağartabilir
 - Gözle irtibatından kaçının. Kazara gözle irtibatında, bol suyla hemen durulayın ve tıbbi tavsiye alın
 - Serin ve kuru yerde saklayın
 - metalle uzun süreli irtibatından kaçının